

# Provincial Gazette

Free State Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

## SPECIAL

NO. 44	FRIDAY, 17 JULY 2015	NO. 44	VRYDAG, 17 JULIE 2015
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>	
<b>34</b>	By-Election in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Maluti-A-Phofung Municipality: Ward 14..... 2	<b>34</b>	Tussenverkiesing ingevolge Artikel 25 (4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Maluti-A-Phofung Plaaslike Munisipaliteit: Wyk 14.....2
<b>35</b>	By-Election in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Mantsopa Local Municipality: Ward 8 .....2	<b>35</b>	Tussenverkiesing ingevolge Artikel 25 (4) van die Wet op Plaaslike Regering : Munisipale Strukture, 1998: Mantsopa Plaaslike Munisipaliteit: Wyk 8.....2

**PROVINCIAL NOTICES**

**[NO. 34 OF 2015]**

**BY-ELECTIONS IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: MALUTI-A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY: WARD 14**

Under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Municipal Structures Act, 1998 (Act No.117 of 1998), I, **Sarah Matawana Mlamleli**, Member of the Executive Council responsible for Local Government in the Free State Province and after consultation with the Electoral Commission, hereby call a by-election and set 19 August 2015 as the date for the by-election to be held in Ward 14 of the Maluti-A-Phofung Local Municipality.

**PROVINSIALE KENNISGEWING**

**[NO. 34 VAN 2015]**

**TUSSENVERKIESING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: MALUTI-A-PHOFUNG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT: WYK 14**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), skryf ek, **Sarah Matawana Mlamleli**, Lid van die Plaaslike Regering in die Vrystaat Provinsie 'n tussenverkiesing uit en bepaal ek, na oorleg met die Verkiesingskommissie, 19 Augustus 2015 as die dag en datum waarop die tussenverkiesing in Wyk 14 van die Plaaslike Munisipaliteit van Maluti-A-Phofung gehou moet word.

**[NO.35 OF 2015]**

**BY-ELECTIONS IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: MANTSOPA LOCAL MUNICIPALITY: WARD 8**

Under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), I, **Sarah Matawana Mlamleli**, Member of the Executive Council responsible for Local Government in the Free State Province and after consultation with the Electoral Commission, hereby call a by-election and set 19 August 2015 as the date for the by-election to be held in Ward 8 of the Mantsopa Local Municipality.

**[NO.35 VAN 2015]**

**TUSSENVERKIESING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: MANTSOPA PLAASLIKE MUNISIPALITEIT: WYK 8**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), skryf ek, **Sarah Matawana Mlamleli**, Lid van die Plaaslike Regering in die Vrystaat Provinsie, 'n tussenverkiesing uit en bepaal ek, na oorleg met die Verkiesingskommissie, 19 Augustus 2015 as die dag en datum waarop die tussenverkiesing in Wyk 8 van die Plaaslike Munisipaliteit van Mantsopa gehou moet word.

-----

**PROVINCIAL GAZETTE**  
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

**Subscription Rates (payable in advance)**

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

**SUBSCRIPTION: (POST)**

PRICE PER COPY	R 27.00
HALF-YEARLY	R 678.00
YEARLY	R 1 356.00

**SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)**

PRICE PER COPY	R 19.00
HALF-YEARLY	R 470.00
YEARLY	R 940.00

Stamps are not accepted

**Closing time for acceptance of copy**

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

**Advertisement Rates**

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R29.50** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

**PROVINSIALE KOERANT**  
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

**Intekengeld (vooruitbetaalbaar)**

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

**INTEKENGELD: (POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00
HALFJAARLIKS	R 678.00
JAARLIKS	R 1 356.00

**INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00
HALFJAARLIKS	R 470.00
JAARLIKS	R 940.00

Seëls word nie aanvaar nie.

**Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie**

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

**Advertensietariewe**

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R29.50** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering